27/01/2025

Circular padres

Ref. Parque nuevo

Estimados Padres de familia:

Primeramente, me gustaría desearles a ustedes y a sus hijos un buen inicio de año escolar.

Estamos muy felices de poder informarles que hemos ampliado nuestro parque de la Primaria. Contamos con dos nuevos juegos para nuestros estudiantes (ver imagenes adjunto).

Los equipos de juego han sido sometidos a pruebas TÜV y cumplen las normas de seguridad. No obstante, con el fin de prevenir accidentes, hemos elaborado un protocolo para el uso correcto de los juegos con reglas y medidas de seguridad. Me gustaría informarles de los puntos más importantes:

- El uso de los nuevos juegos es exclusivamente para nuestros estudiantes de la Primaria.
- Solo se debe utilizar los juegos bajo la supervisión de un profesor.
- Los profesores de la Primaria han recibido una capacitación para el uso correcto de los juegos.
- Para vigilar los juegos en los recreos, se han implementado dos nuevos puestos de vigilancia.
- Los estudiantes reciben una introducción a los juegos y las reglas para su uso el primer día de clases.

Quisiera pedirles que nos ayuden y conversen en casa con sus hijos/hijas de la importancia de cumplir las reglas del parque para evitar accidentes.

Nos reservamos el derecho de excluir del equipo de juego a un alumno que no respete las reglas o las instrucciones del profesor.

Saludos cordiales
Anne Chrost

Liebe Eltern,

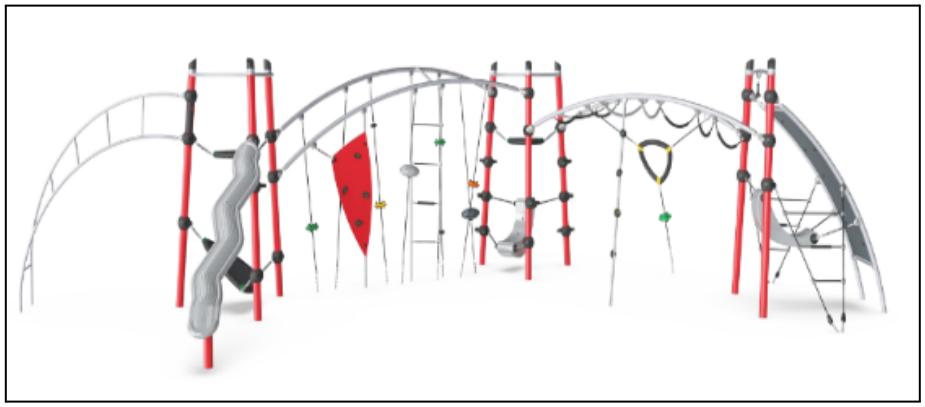
zunächst einmal wünsche ich Ihnen und Ihren Kindern einen guten Start ins neue Schuljahr!

Wir freuen uns sehr, Ihnen mitteilen zu können, dass wir unseren Spielplatz für die Grundschule erweitert haben. Wir verfügen über zwei neue Spielgeräte für unsere Schüler (siehe beigefügte Bilder).

Die Spielgeräte sind TÜV-geprüft und entsprechen den Sicherheitsstandards. Um Unfällen vorzubeugen, haben wir ein Handbuch für die korrekte Nutzung der Spielgeräte mit Regeln und Sicherheitsmaßnahmen erstellt. Ich möchte Sie über die wichtigsten Punkte informieren:

- *Die Nutzung der neuen Spielgeräte ist ausschließlich für unsere Grundschüler vorgesehen.*
- *Die Spiele dürfen nur unter Aufsicht eines Lehrers benutzt werden.*
- *Die Grundschullehrer wurden in der korrekten Benutzung der Spielgeräte geschult.*
- *Um die Spielgeräte in den Pausen zu überwachen, wurden zwei neue Wachposten aufgestellt.*
- *Die Schüler erhalten am ersten Schultag eine Einführung in die Spielgeräte und die Regeln für ihre Nutzung.*

Ich möchte Sie bitten, uns zu helfen und zu Hause mit Ihren Kindern zu besprechen, wie wichtig es ist, die Regeln auf dem Spielplatz einzuhalten, um Unfälle zu verhindern.

Wir behalten uns das Recht vor, einen Schüler/eine Schülerin von der Nutzung der Spiele auszuschließen, wenn er/sie sich nicht an die Regeln oder die Anweisungen des Lehrers hält.

Mit freundlichen Grüßen
Anne Chrost